



Nicos Weg | A1

Transcripción y vocabulario

(18) Un nuevo hogar | Anders als zu Hause

Selma está contenta de que ella y su familia puedan quedarse a vivir en Alemania. Pero también echa de menos su país. Ella compara ambos países y le cuenta a Lisa las diferencias entre Siria y Alemania.

Transcripción

LISA:

Was denkst du, Selma?

SELMA:

Ich weiß es nicht. **Eigentlich** muss ich glücklich sein. Wir können jetzt in Deutschland bleiben, aber ...

LISA:

Das ist nicht deine Heimat.

SELMA:

Doch. Es ist eine andere ... eine neue Heimat. Ich finde Deutschland schön.

LISA:

Aber Deutschland ist **anders** als die alte Heimat, als Syrien, oder?

SELMA:

Ja. Das Essen ist anders, das Wetter, die Sprache. Und die Menschen auch. Alles ist anders.

LISA:

Habt ihr in Syrien denn auch Frühling, Sommer, Herbst und Winter wie in Deutschland?

SELMA:

Ja, wir haben auch Jahreszeiten. Aber im Winter ist es nicht so kalt.

LISA:

Und das Essen?



Nicos Weg | A1

Transcripción y vocabulario

SELMA:

Wir essen viel Fleisch. Bei uns gibt es nicht viele Vegetarier. Aber vor allem gibt es in Syrien nicht so viele **Regeln** wie in Deutschland. Und es gibt viel mehr Leben auf der Straße, besonders am Abend. Die Läden sind länger geöffnet, die Menschen sind draußen. Alles ist ein bisschen **spontaner** und **lockerer**. Ja, eigentlich ist fast alles anders. Aber ich finde, die Menschen hier in Deutschland sind genauso nett wie die Menschen in Syrien.



Nicos Weg | A1

Transcripción y vocabulario

Vocabulario (de la transcripción y la lección)

anders – de otra manera, diferente

an etwas/jemanden denken – pensar
denkt, dachte, hat gedacht

eigentlich – en realidad, en verdad

einfach – fácil
einfacher, am einfachsten

funktionieren – funcionar
funktioniert, funktionierte, hat funktioniert

hilfsbereit – servicial
hilfsbereiter, am hilfsbereitesten

irgendwann – en algún momento, algún día

locker – distendido (-a), relajado (-a)
lockerer, am lockersten

die Regel, die Regeln – regla, norma

sicher – seguro (-a)
sicherer, am sichersten

spontan – espontáneo (-a)
spontaner, am spontansten